

ISABEL GARCÍA ADÁNEZ



Licenciada en Filología Alemana y Filología Hispánica, diplomada en Teoría de la Música y doctora en Filología Alemana. Es profesora titular de Filología Alemana en la Universidad Complutense de Madrid y traductora literaria de autores en lengua alemana, tanto clásicos (J. W. Goethe, Heinrich Heine, Joseph Roth, Arthur Schnitzler, Theodor Fontane, Thomas Mann o Klaus Mann,

entre otros) como contemporáneos (Herta Müller, Peter Handke, Daniel Kehlmann, entre otros).

Su traducción de *La montaña mágica*, de Thomas Mann, recibió el I Premio Esther Benítez, que concede la ACE Traductores, a la mejor traducción de 2006 y fue finalista del Premio Nacional de Traducción. Sus principales líneas de investigación son la literatura alemana de los siglos XIX y XX, las relaciones literarias hispano-alemanas y la relación entre las distintas artes, en especial entre literatura, música y cine. Colabora habitualmente con diversos festivales de música y teatros españoles como traductora y ensayista.